

# Trekhaken-attelages-Anhängevorrichtungen-towbars






**Fiat Stilo 3 d.-p.-T.**  
2001 - ....



**GDW Ref. 1327**

**EEC APPROVAL N° : e6\*94/20\*1049\*00**

D/	:	8,10 KN
S/	:	60 kg
Max. 	:	1300 kg
 	:	3130 kg

**GDW nv - Hoogmolenwegel 23 - B-8790 Waregem**  
**TEL. 32 (0) 56/604212 (5) - FAX 32 (0) 56/600193**  
Email: [gdw@gdwtowbars.com](mailto:gdw@gdwtowbars.com) - Website <http://www.gdwtowbars.com>

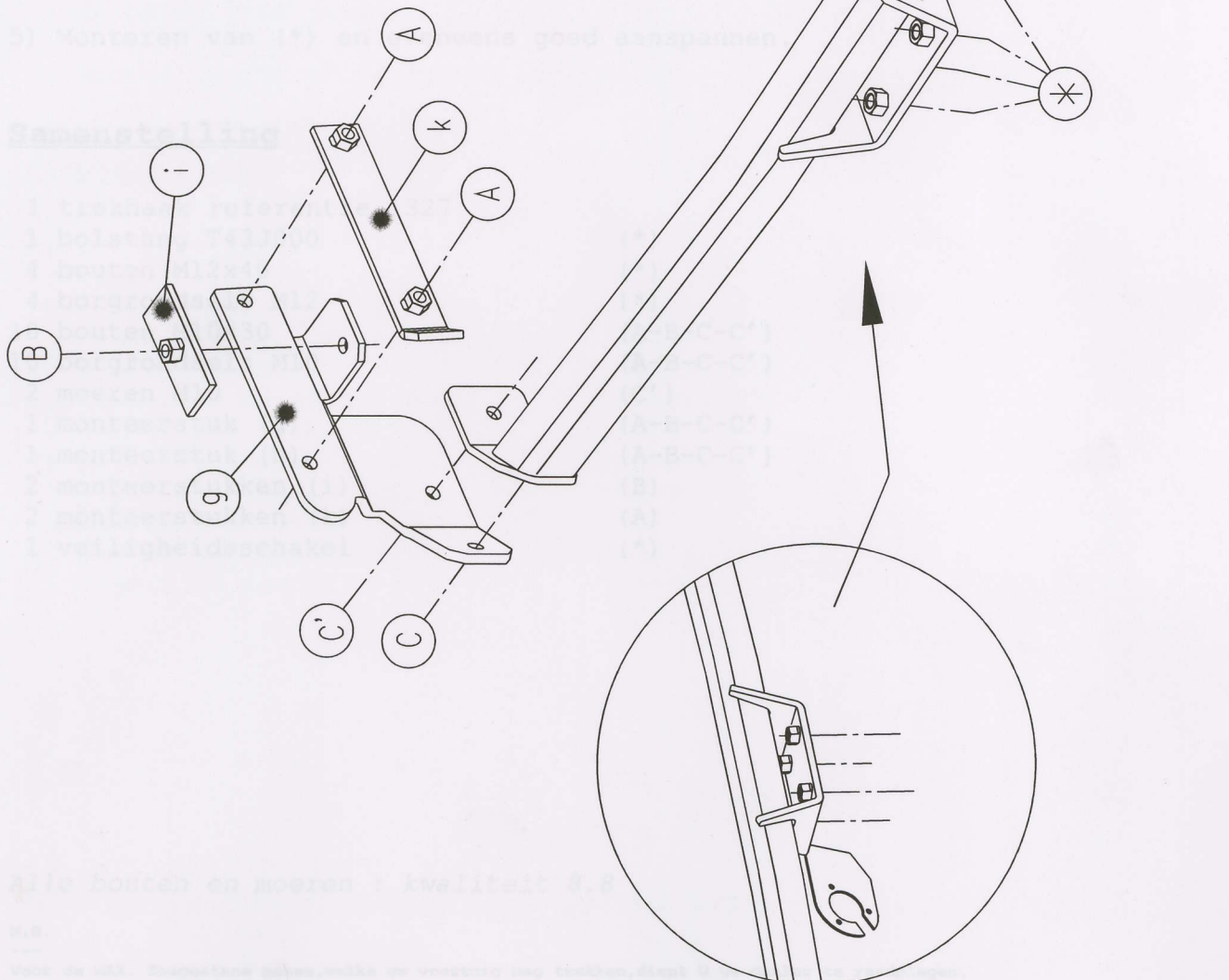


# Fiat Stilo 3 d.-p.-T. 2001 - .... Ref.1327

NL

## Montagehandleiding

- 1) Demonteer de bumper achterzijde. Na de uitbouw van de bumper, demonteer de achterzijde van het chassis van de achterzijde van het chassis. Het chassis wordt vastgezet.
- 2) Plaats de monterestukken (g) en (h) met de punten (A) op de achterzijde van het chassis. De punten (B) komen van de achterzijde van het chassis. Zorg ervoor dat de monterestukken (g) en (h) goed aansluiten op het chassis. Plaats de monterestukken (i) en (k) in het chassis via de punten (C) en (C') van de chassis. Plaats de bouten en rondel in en handmatig.
- 3) Plaats nu de trachtaak tussen de monterestukken en zorg ervoor dat de punten (C) en (C') van de chassis goed aansluiten op de monterestukken. Blijf de juiste positie van de trachtaak en de monterestukken goed aan.
- 4) Maak een insnijding in het midden van de bumper van de trachtaak en 95mm diep, geef een goede afwerking.



Alle bouten en moeren : kwaliteit S.S.  
Voor de 100% zekerheid, controleer de kwaliteit van de bouten en moeren.  
Voor de 100% zekerheid, controleer de kwaliteit van de bouten en moeren.  
Voor de 100% zekerheid, controleer de kwaliteit van de bouten en moeren.



# Fiat Stilo 3 d.

## 2001 - ....

### Ref.1327

NL

### Montagehandleiding

- 1) Demonteer de bumper achteraan. Maak de uitlaat los en demonteer de stootbalk die aan de achterzijde van het voertuig aan het koetswerk is vastgebout.
- 2) Plaats de monteerstukken (g) & (h) met de punten (A) tegen de buitenzijde van het chassis. De punten (B) komen tegen de onderkant van het chassis. Zorg ervoor dat de monteerstukken tegen de dwarsplaat van het koetswerk komen (achteraan). Boor vervolgens de punten (A) en (B) door met  $\varnothing 10,5\text{mm}$ .  
Plaats de monteerstukken (i) en (k) in het chassis via de opening achteraan. Breng de bouten en rondsels in en zet handvast.
- 3) Plaats nu de trekhaak tussen de monteerstukken en zorg ervoor dat de punten (C) en (C') van de trekhaak komen te passen met die van de reeds gemonteerde stukken.  
Breng de nodige bouten, rondsels en moeren aan en span vervolgens alles goed aan.
- 4) Maak een insnijding in het midden van de bumper van 160mm breed en 95mm diep, gemeten vanaf de onderrand.  
Plaats alles uit punt 1 terug op z'n originele plaats.
- 5) Monteren van (\*) en eveneens goed aanspannen.

### Samenstelling

1 trekhaak referentie 1327	
1 bolstang T43J000	(*)
4 bouten M12x40	(*)
4 borgrondsels M12	(*)
10 bouten M10x30	(A-B-C-C')
10 borgrondsels M10	(A-B-C-C')
2 moeren M10	(C')
1 monteerstuk (g)	(A-B-C-C')
1 monteerstuk (h)	(A-B-C-C')
2 monteerstukken (i)	(B)
2 monteerstukken (k)	(A)
1 veiligheidsschakel (800053)	(*)

Alle bouten en moeren : kwaliteit 8.8

N.B.

---  
Voor de MAX. Toegestane massa, welke uw voertuig mag trekken, dient U uw dealer te raadplegen.

Verwijder eventueel de bitumenlaag op de bevestigingsplaats van de trekhaak.

Opgepast bij het boren dat men geen remleiding; electriciteitsdraden of brandstofleidingen beschadigt.



# Fiat Stilo 3 p.

## 2001 - ....

### Réf.1327



#### Notice de montage

- 1) Démonter le pare-chocs à l'arrière. Détacher l'échappement et démonter le butoir qui est boulonné à l'arrière à la carrosserie à l'arrière du véhicule.
- 2) Placer les pièces de montage (g) et (h) avec les points (A) contre l'extérieur du châssis. Les points (B) viennent contre le dessous du châssis.  
Les pièces de montage doivent venir contre la plaque transversale de la carrosserie (à l'arrière). Perforer ensuite les points (A) et (B) avec  $\varnothing 10,5\text{mm}$ .  
Placer les pièces de montage (i) et (k) dans le châssis par l'ouverture à l'arrière. Introduire les boulons et les rondelles mais ne pas encore serrer.
- 3) Placer l'attelage entre les pièces de montage de sorte que les points (C) et (C') de l'attelage s'adaptent aux points des pièces déjà montées. Introduire les boulons, les rondelles et les écrous nécessaires et ensuite bien fixer le tout.
- 4) Former une entaille au milieu du pare-chocs de 160mm de largeur et de 95mm de profondeur, mesuré à partir du bord inférieur. Remettre tout de point 1 en place.
- 5) Monter le (\*) et également bien fixer.

#### Composition

1 attelage référence 1327	
1 tige-boule T43J000	(*)
4 boulons M12x40	(*)
4 rondelles de sûreté M12	(*)
10 boulons M10x30	(A-B-C-C')
10 rondelles de sûreté M10	(A-B-C-C')
2 écrous M10	(C')
1 pièce de montage (g)	(A-B-C-C')
1 pièce de montage (h)	(A-B-C-C')
2 pièces de montage (i)	(B)
2 pièces de montage (k)	(A)
1 anneau de sécurité (800053)	(*)

*Tous les boulons et les écrous : qualité 8.8*

#### Remarque

-----  
Pour le poids de traction maximum autorisé de votre voiture, consulter votre concessionnaire.  
Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.



**Fiat Stilo 3 d.**  
**2001 - ....**  
**Ref.1327**

**GB**

**Fitting instructions**

- 1) Disassemble the bumper in the rear. Loosen the exhaust and disassemble the buffer beam which is bolted on the body work on the rearside of the vehicle.
- 2) Place the mounting pieces (g) and (h) with the points (A) against the outside of the chassis. The points (B) are coming against the underside of the chassis. The mounting pieces have to come against the cross-plate of the body work (in the rear). Drill afterwards the points (A) and (B) through with  $\varnothing 10,5\text{mm}$ .  
Place the mounting pieces (i) and (k) in the chassis through the opening in the rear. Insert the bolts and the washers but do not tighten.
- 3) Place now the tow bar between the mounting pieces so that the points (C) and (C') of the tow bar are matching with those of the already mounted pieces. Insert the necessary bolts, washers and nuts and tighten afterwards everything firmly.
- 4) Make an incision in the middle of the bumper of 160mm wide and 95mm deep, measured as from the lower rim.  
Replace everything of point 1 on its original place.
- 5) Assemble (\*) and tighten also firmly.

**Composition**

1 tow bar reference 1327	
1 ball T43J000	(*)
4 bolts M12x40	(*)
4 security washers M12	(*)
10 bolts M10x30	(A-B-C-C')
10 security washers M10	(A-B-C-C')
2 nuts M10	(C')
1 mounting piece (g)	(A-B-C-C')
1 mounting piece (h)	(A-B-C-C')
2 mounting pieces (i)	(B)
2 mounting pieces (k)	(A)
1 security shackle (800053)	(*)

All bolts and nuts : quality 8.8

**Note**

----

Please consult your cardealer, or owners manual for the max. Permissible towing mass.

Remove any bitumen coating on the fastening position for the tow bar.

When drilling, be carefull not to damage any brake lines, electrical wiring or feul lines.



# Fiat Stilo 3 T.

## 2001 - ....

### Ref.1327

D

### Anbauanleitung

- 1) Stoßstange hinten abmontieren. Auspuff lösen und Stoßbalken abmontieren wie an Fahrzeughinterseite an Karosserie gebolzt ist.
- 2) Montierstücke (g) und (h) mit Punkte (A) gegen Rahmenaußenseite setzen. Punkte (B) kommen gegen Rahmenunterseite. Montierstücke müssen gegen Querplatte von Rahmen kommen (hinten). Danach Punkte (A) und (B) durchbohren mit  $\varnothing 10,5\text{mm}$ .  
Montierstücke (i) und (k) ins Rahmen setzen via Öffnung ganz hinten. Bolzen und Ritzel einbringen ohne anzuspinnen.
- 3) Anhängerkupplung zwischen Montierstücke setzen so daß Punkte (C) und (C') von Anhängerkupplung passen mit diese von schon montierte Stücke. Nötige Bolzen, Ritzel und Muttern einbringen und danach alles gut anspannen.
- 4) Einen Einschnitt machen in der Mitte von Stoßstange von 160mm breit und 95mm tief, ab Unterrand gemessen. Alles aus Punkt 1 zurücksetzen.
- 5) (\*) montieren und gleichfalls gut anspannen.

### Zusammenstellung

1 Anhängerkupplung Nummer 1327	
1 Kugelstange T43J000	(*)
4 Bolzen M12x40	(*)
4 Sicherheitsritzel M12	(*)
10 Bolzen M10x30	(A-B-C-C')
10 Sicherheitsritzel M10	(A-B-C-C')
2 Muttern M10	(C')
1 Montierstück (g)	(A-B-C-C')
1 Montierstück (h)	(A-B-C-C')
2 Montierstücke (i)	(B)
2 Montierstücke (k)	(A)
1 Sicherheitskettenglied (800053)	(*)

Alle Bolzen und Ritzel : Qualität 8.8

#### Hinweise

Die Maximale Anhängelast ihres Fahrzeuges können Sie im Fahrzeugschein oder im Benutzerhandbuch nachlesen.  
Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz und Antiröhmaterial entfernt werden.  
Vor dem Bohren prüfen, Daß keine, dort eventuell Leitungen beschädigt werden können.

**Trekhaken -attelages**



**Towbars - Anhängervorrichtungen**

Bouten - Boulons - Bolts - Bolzen                      DIN912/DIN931/DIN933/DIN7991  
Kwaliteit - Qualité - Quality - Qualität 8.8

M6-----10.8Nm of 1.1kgm	M8-----25.5Nm of 2.60kgm	M10-----52.0Nm of 5.30kgm
M12-----88.3Nm of 9.0kgm	M14-----137 Nm of 14.0kgm	M16-----211 Nm of 21.5kgm

Bouten - Boulons - Bolts - Bolzen  
Kwaliteit - Qualité - Quality - Qualität 10.9

M6-----13.7Nm of 1.40kgm	M8-----35.3Nm of 3.6kgm	M10-----70.6Nm of 7.2kgm
M12-----122.6Nm of 12.5kgm	M14-----194Nm of 19.8kgm	M16-----299.2Nm of 30.5kgm